



# Giáo xứ **ST. ANTHONY**

416 S. 4th Street, Renton, WA 98057  
Phone : 425-255-3132 - Fax: 425-271-4729 www.st-anthony.cc  
www.facebook.com/stanthonyrenton  
Parish App: "St Anthony Renton WA"

Ngày 10 tháng 03 năm 2019

## CHÚA NHẬT I MÙA CHAY

Giáo xứ Công giáo  
St. Anthony  
là giáo xứ  
phong phú  
về nét văn hóa,  
dân thân phục vụ  
nhằm truyền bá  
Phúc Âm và  
đào tạo các tông đồ  
giáo dân  
qua sự liên kết  
mật thiết  
với Đức Kitô.



"Thánh Thần  
thúc đẩy Chúa  
vào hoang  
địa, và chịu  
cám dỗ."  
(Luca 6, 2)

### CHƯƠNG TRÌNH THÁNH LỄ

Ngày thường	7:50 am
Thứ Tư	6:30 am 8:45 am
Thứ Bảy	8:00 am 5:30 pm
Chúa nhật	7:30 am 9:00 am 10:45 am 12:30 pm 5:30 pm (Español)

### CÁC BÍ TÍCH

Giải Tội	Thứ Năm: 5:00-6:00pm Thứ Sáu (đầu tháng) 6:30 pm Thứ Sáu (trong tuần) 7:00-7:40 am Thứ Bảy: 3:30-5:00 pm
Rửa Tội	Xin liên lạc văn phòng Giáo lý Đức tin trước 3 tháng để chuẩn bị cho khóa học và nghi lễ. Micie DelosReyes: 425-277-6201
Hôn Phối	Xin liên lạc ít nhất trước 7 tháng để chuẩn bị cho việc hôn nhân. Sarah Singh: 425-277-6205

### CHÀU THÁNH THỂ

Thứ Năm (hàng tuần)	8:30 am – 6:00 pm
Thứ Sáu (đầu tháng)	9:00 pm – 7:30 am (Thứ Bảy)

LIÊN LẠC



Văn phòng Giáo xứ : 425-255-3132  
Fr. Jack Shrum : 425-255-3132  
Sr. Maria Phuong Dinh : 425-277-6242

# CHÚA NHẬT I MÙA CHAY

## BÀI ĐỌC I: Đnl 26, 4-10

### Trích sách Đệ Nhị Luật.

Ông Môsê nói cùng dân chúng rằng: "Thầy tư tế nhận của đầu mùa từ tay người và đem đặt trước bàn thờ của Chúa là Thiên Chúa người, và người sẽ nói trước mặt Chúa là Thiên Chúa rằng: "Tổ phụ con là Aramêô du mục đã đi xuống Ai-cập và sống ở đó như ngoại kiều với một ít người; và đã phát triển thành một dân tộc vĩ đại, hùng mạnh và đông đúc. Các người Ai-cập đã ngược đãi, hành hạ và bắt chúng con làm việc nặng nhọc. Chúng con đã kêu cầu Chúa là Thiên Chúa cha ông chúng con, và Chúa đã nghe lời chúng con, đã nhìn thấy cảnh thống khổ, cực nhọc và khốn cùng của chúng con. Chúa đã dùng bàn tay mạnh, cánh tay hùng, dùng những biển cố khủng khiếp và những dấu lạ phi thường mà dẫn chúng con ra khỏi Ai-cập. Chúa đưa chúng con đến đây, ban cho chúng con xứ này, một xứ chảy sữa và mật. Và vì thế, lạy Chúa, giờ đây con dâng tiến Chúa những của đầu mùa, hoa màu ruộng đất mà Chúa đã ban cho con". Người sẽ đem đặt nó trước mặt Chúa là Thiên Chúa người và sấp mình trước tôn nhan Người. Đó là lời Chúa.

## SÓNG NHƯ CON CÁI THIÊN CHÚA

**Suy niệm:** Trong cuốn tiểu thuyết "Thuyền Trưởng Tuổi Mười Lăm" của Jules Verne có kể chuyện một tên buôn nô lệ giả dạng làm đầu bếp trên tàu, mỗi buổi sáng dùng cục nam châm làm lệch chiếc kim của la bàn trên tàu một chút xíu. Bằng cách ấy, y đã lừa được cậu thuyền trưởng bắt đắc dĩ mới mười lăm tuổi lái tàu lạc hướng lọt vào sào huyệt của bọn buôn nô lệ. Đó cũng là chiến thuật của ma quỷ dưới tên gọi "tên cám dỗ". Y không thuyết phục Chúa Giê-su hành động phản lại Chúa Cha, mà chỉ dụ dỗ Ngài vận dụng chính tư cách "Con Thiên Chúa" để làm những việc không phải là ý định, chương trình của Cha Ngài. Trái lại, Chúa Giê-su luôn kiên định lập trường: là Con Thiên Chúa, lẽ sống của Ngài là thực hiện ý muốn của Chúa Cha.

**Mời Ban:** Khi cám dỗ chúng ta, ma quỷ cũng không dùng chiến thuật nào khác. Nó không bắt đầu cám dỗ chúng ta phạm ngay một tội trọng nhưng dụ dỗ chúng ta làm những việc tốt nhưng chỉ vì ý riêng (để thoả mãn lòng háo danh, tự ái... chẳng hạn), hoặc chỉ thoả hiệp một chút dục vọng thàm kín, và tự trấn an bằng cách biện hộ rằng mình cũng chưa đến nỗi phạm tội trọng..., để rồi một ngày bùng con mắt dậy thấy mình đã lún sâu trong tội lỗi tự bao giờ!

**Câu nguyện:** *Lạy Chúa, xin dạy chúng con noi gương Chúa Giê-su, Con Chúa biết luôn trung thành vâng theo ý Chúa. Xin chớ để chúng con sa chước cám dỗ.*

## BÀI ĐỌC II: Rm 10, 8-13

### Trích thư Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Rôma.

Anh em thân mến, Thánh Kinh nói gì? Lời ở kẻ trong miệng và trong lòng người. Đó là lời đức tin mà chúng tôi rao giảng. Vì nếu miệng người tuyên xưng Đức Giêsu là Chúa, và lòng người tin rằng Thiên Chúa đã cho Người từ cõi chết sống lại, thì người sẽ được rỗi. Quả thế, tin trong lòng thì sẽ được công chính, tuyên xưng ngoài miệng sẽ được cứu rỗi. Vì Thánh Kinh đã có nói: "Hễ ai tin vào Người sẽ không phải hổ thẹn". Bởi lẽ không có sự phân biệt người Do-thái và Hy-lạp: Vì là cùng một Chúa của mọi người, Ngài rộng rãi đối với tất cả mọi người khẩn xin cùng Ngài. Vì mọi kẻ cầu khẩn Danh Ngài, đều được cứu độ. Đó là lời Chúa.

## PHÚC ÂM: Lc 4, 1-13

### Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Luca.

Khi ấy, Chúa Giêsu được đầy Thánh Thần, liền rời vùng sông Giođan và được Thánh Thần đưa vào hoang địa ở đó suốt bốn mươi ngày, và chịu ma quỷ cám dỗ. Trong những ngày ấy, Người không ăn gì và sau thời gian đó, Người đói. Vì thế, ma quỷ đến thưa Người: "Nếu ông là Con Thiên Chúa, thì hãy truyền cho đá này biến thành bánh đi". Chúa Giêsu đáp: "Có lời chép rằng: Người ta không phải chỉ sống bằng cơm bánh, mà còn bằng lời Chúa nữa".

Rồi ma quỷ lại đem Người lên cao hơn cho xem ngay một lúc tất cả các nước thiên hạ và nói với Người rằng: "Tôi sẽ cho ông hết thầy quyền hành và vinh quang của các nước này, vì tất cả đó là của tôi và tôi muốn cho ai tùy ý. Vậy nếu ông sấp mình thờ lạy tôi, thì mọi sự ấy sẽ thuộc về ông!" Nhưng Chúa Giêsu đáp lại: "Có lời chép rằng: Người phải thờ lạy Chúa là Thiên Chúa người và chỉ phụng thờ một mình Người thôi".

Rồi ma quỷ lại đưa Người lên Giêrusalem, để Người trên góc tường cao đèn thờ và bảo rằng: "Nếu ông là Con Thiên Chúa, thì hãy gieo mình xuống, vì có lời chép rằng: "Chúa sẽ truyền cho Thiên Thần gin giữ ông!" Và còn thêm rằng: "Các vị đó sẽ giơ tay nâng đỡ ông khỏi vấp phải đá". Chúa Giêsu đáp lại: "Có lời chép rằng: Người đừng thử thách Chúa là Thiên Chúa người!" Sau khi làm đủ cách cám dỗ, ma quỷ rút lui để chờ dịp khác.

*Đó là lời Chúa.*

# THƯ MỤC VỤ



## **Kinh khấn thánh Giuse bảo trợ những vụ khó khăn**

Lạy thánh Giuse, xưa nay không ai kêu cầu Cha mà vô hiệu. Cha có thần thể trước mặt Đức Chúa Trời đến nỗi người ta có thể nói rằng: "Trên Trời thánh Giuse truyền lệnh hơn là van xin".

Lạy Cha hiền, xin cầu bầu cùng Chúa Giêsu cho chúng con. Khi ở thế gian này, Cha đã từng là Cha nuôi và là vị bảo hộ trung thành của Chúa Con Chí Thánh, nay xin Cha bào chữa cho chúng con bên tòa Chúa. Chúng con trao phó nơi Cha vụ khó khăn này (...) Xin Cha giải gỡ giúp chúng con, để thêm một vinh quang mới vào bao nhiêu vinh quang sẵn có của Cha.

Lạy Thánh Giuse nhân từ, chúng con tin tưởng. Vâng, chúng con tin tưởng Cha có thể chấp nhận lời nguyện của chúng con và giải thoát chúng con khỏi những khổ cực ưu sầu mà chúng con đang gặp phải. Hơn nữa, chúng con vững lòng trông cậy. Cha không bỏ qua điều gì giúp cho những người sầu khổ kêu cầu Cha. Chúng con sắp mình dưới chân Cha, tha thiết nài xin Cha đoái thương đến những than van khóc lóc của chúng con. Xin Cha lấy tình thương như áo choàng che phủ chúng con và chúc lành cho chúng con. Amen.

Anh chị em thân mến,

Khi chúng ta cùng nhau bước vào tuần đầu tiên của mùa Chay, tôi muốn mời gọi tất cả anh chị em đến tham dự những ngày tĩnh tâm mùa Chay của Giáo xứ, khuyến khích anh chị em nắm tay Thánh Giuse và hãy để Ngài hướng dẫn. Thánh Giuse là đấng bảo trợ nhẹ nhàng và mạnh mẽ cho chúng ta, như ngài đã làm người bảo trợ cho Con Thiên Chúa. Khi suy niệm tình thương của ngài dành cho Chúa Giêsu, chúng ta được khơi nguồn cảm hứng khi thấy ngài trung thành bảo vệ Con Thiên Chúa thể nào, thì chúng ta cũng chắc chắn được ngài bảo vệ và hướng dẫn như vậy. Một trong những tên gọi của thánh Giuse trong kinh cầu: Thánh Giuse các ma quỷ khiếp. Chúng ta luôn tin tưởng dưới sự che chở của ngài.

Thứ hai 3/11 là chín ngày kể từ ngày đó cho đến lễ Kính Trọng Thể Thánh Giuse 3/19. Để chuẩn bị cho ngày lễ lớn này, truyền thống Công Giáo cầu nguyện tuần cửu nhật (như chúng ta vẫn làm kính thánh Anthony và thánh Anna). Tôi muốn mời gọi anh chị em cầu nguyện tuần cửu nhật này và cầu xin thánh Giuse cho bất cứ ý chỉ cầu nguyện đặc biệt nào anh chị em cần, cách riêng xin Thánh Cả hướng dẫn anh chị em cách trung thành trong những ngày mùa Chay làm đổi mới và thanh luyện này.

*Lạy Cha thánh Giuse! Sự thuần khiết và thánh thiện của Cha làm vui lòng các tín hữu, xin chỉ cho chúng con đường lên thiên đàng và cuộc sống các thiên thần. Xin ngợi khen Đấng đã thánh hiến Cha làm Quan Thầy Phù Hộ cho chúng con.*

*Lạy Thánh Giuse, bạn trinh khiết của  
Đức Trinh Nữ Maria,*

*Xin cầu cho chúng con được ơn cứu rỗi.*

### **Lời nguyện:**

*Lạy Cha, Cha đã trao Đấng Cứu Độ chúng con và Mẹ thánh Người dưới sự chăm sóc che chở của thánh Giuse. Xin vì lời thánh nhân chuyển cầu mà ban ơn cho tất cả những ai chạy đến kêu xin sự trợ giúp của Cha thánh. Chúng con cầu xin nhờ Đức Kitô, Chúa chúng con. Amen.*

*Lm. Jack Shrum,*

*Chánh xứ*

# THÔNG TIN MỤC VỤ



## Ý CẦU NGUYỆN THÁNG 3

**Cầu cho các cộng đoàn Kitô hữu.** Xin cho các cộng đoàn Kitô hữu, cách riêng các cộng đoàn đang bị bách hại, để họ cảm thấy Đức Kitô luôn gần gũi họ và nhận biết quyền lợi của mình.

## HÀNH TRÌNH MÙA CHAY

Hành trình 40 ngày Mùa Chay, không chỉ chăm chú vào chuyện ăn chay, mà thấm nhuần tinh thần chay của Đức Giêsu và sống theo lời Người dạy. Chay tịnh phải trở nên một giá trị thấm vào tâm tưởng và đời sống. Khi hãm dẹp sự nuông chiều những đòi hỏi vô độ của thân xác, chúng ta tập làm chủ mình, để thắng những cám dỗ của những làn sóng thêm muốn của bản năng tự nhiên, của cái tôi hèn hạ và ích kỷ. Nhờ đó được tự do sống theo ý Chúa, và vươn tới những giá trị tinh thần cao cả, để thiết lập mối thân tình với Chúa và thuận thảo với tha nhân.

Đức Giêsu chỉ ra ba việc quan trọng của hành trình Mùa Chay, là **cầu nguyện, bố thí, ăn chay**, là ba bước quan trọng để từ bỏ những cái cũ, xấu và đổi mới bản thân.

Suy xét, kèm hãm và quảng đại có ý nghĩa lớn cho đời sống.

*Cuộc sống này đưa ta đến đâu?*

*Ai sẽ đưa ta đến?*

*Ta đến mình ta hay cùng với những người khác?*

Ba điều này gắn bó mật thiết với nhau, đến độ chỉ thiếu một, hai điều kia sẽ không trọn vẹn.

Mùa chay là dịp thuận tiện để nhận diện những gì đang ngăn cản mối tương quan ta với Chúa, từ bỏ những gì làm ta xa Chúa, Và nhờ Ôn Chúa giúp, ta dứt bỏ mọi tính hư, tật xấu hằng phạm; thoát ra những lực hút, những cám dỗ sống vô cảm, hưởng thụ, ích kỷ; biết chạnh thương trước tình cảnh khổ đau, thiếu thốn của tha nhân.

Như thế, hành trình Mùa Chay 40 ngày giúp ta đổi mới như thánh Phaolô: “ Tôi sống, nhưng không phải tôi sống, mà là chính Đức Kitô sống trong tôi. Hiện giờ tôi sống trong thân xác, là tôi sống trong lòng tin vào Con Thiên Chúa, Đấng đã yêu mến tôi và đã phó mình vì tôi (x. Gl 2,20)

*Jos. Ngô Văn Kha, C.Ss.R.*  
[\[dcctvn.org/tag/suy-niem-mua-chay\]](http://dcctvn.org/tag/suy-niem-mua-chay)



## SPRING FORWARD

**CHÚA NHẬT 3/10**

**XIN ĐỪNG QUÊN VẬN ĐỒNG HỒ ĐI TỚI 1 GIỜ**

**SUY NIỆM CHẶNG ĐÀNG THÁNH GIÁ  
CÁC NGÀY THỨ SÁU TRONG MÙA CHAY  
4:30 PM - NHÀ THỜ ST. ANTHONY**

## GIÁO XỨ TỈNH TÂM MÙA CHAY

**03/11-13/2019**

**Thuyết giảng: Cha Romane St. Vil, MM.**

**“Taking Up the Call to Mission in our Daily Lives”**  
Cha Romane sẽ chia sẻ bài giảng trong các thánh lễ cuối tuần ngày 9 & 10/3

**English: Thứ Hai, Ba 03/11&12: 9:00 am & 7:00 pm**

**Thứ Tư 03/13: 10:00 am & 7:00 pm**

**Español: thứ Bảy 03/09: 9:00 am - 3:00 pm (Parish Hall)**

**Liên lạc: Sarah Goins, [ssingh@st-anthony.cc](mailto:ssingh@st-anthony.cc), (425) 277-6205**

## CRS - RICE BOWL



Tham gia cộng đồng đức tin, có hơn 14,000 cộng đồng Công giáo trên toàn quốc, hành trình mùa Chay tiếp cận với chương trình CRS-RICE BOWL, chia sẻ phần tiết kiệm chi tiêu mùa Chay cho người túng thiếu.

Mỗi gia đình hãy nhận CRS Rice Bowl tại tiền sảnh nhà thờ (vestibule).

Trong suốt 40 ngày mùa Chay, chúng ta sẽ tiếp cận với những anh chị em thiếu thốn trên toàn thế giới.

## PHỤC VỤ BỮA ĂN GIÚP NGƯỜI VÔ GIA CƯ



Liên đoàn Bữa ăn Renton (REACH) là chương trình cung cấp bữa ăn nóng miễn phí cho người vô gia cư trong cộng đồng chúng ta.

Giáo xứ St. Anthony phục vụ bữa ăn tối này vào mỗi Chúa nhật thứ 3 trong tháng cho khoảng 100-120 người.

Nếu anh chị em quan tâm đến việc nấu ăn, tặng thực phẩm hoặc phục vụ bữa ăn, xin vui lòng liên lạc:

**Chị Hạnh Lentz, [hlentz@st-anthony.cc](mailto:hlentz@st-anthony.cc), (425)-277-6208**

Hoặc ghi danh trực tuyến: [tinyurl.com/REACHanthony](http://tinyurl.com/REACHanthony)